

## Fünf Jahre nach Fukushima...

Die Menschen, die im Gebiet um Fukushima lebten, wurden in die sogenannte sichere Zone evakuiert, wo viele noch immer in provisorischen Unterkünften leben, ohne Aussicht auf Rückkehr in ihre alte Heimat. Hinzu kommt, dass immer wieder kontaminiertes Wasser aus den Reaktoren ins Meer austritt.

Der Atomunfall von Fukushima löste weltweit Debatten um eine zukünftige Energiepolitik aus. Deutschland z.B. traf die politische Entscheidung alle laufenden AKWs vor Ende ihrer Laufzeit abzustellen und die Energieversorgung zukünftig ohne Atomkraft zu sichern.



Entgegen des von der Mehrheit der japanischen Bevölkerung geforderten Atomausstiegs setzt die japanische Regierung jedoch weiterhin auf Atomenergie.

Zum 5. Jahrestag des Atomunfalls präsentieren Musiker\_innen, Tänzer\_innen und andere Künstler\_innen ihre Auseinandersetzung mit den Lehren aus dieser Katastrophe und den Aufgaben für die Zukunft. Darum geht es auch in der Diskussionsrunde: "FUKUSHIMA: 5 Jahre nach der Katastrophe - Wie geht es weiter? "

Es liegt in unserer Verantwortung das Thema "Fukushima" wachzuhalten. Dies sind wir den kommenden Generationen schuldig, die wir vor einer hoch kontaminierten Welt bewahren müssen.

## Fukushima the Aftermath



[www.facebook.com/544636462355814](https://www.facebook.com/544636462355814)

Find us on 

Veranstalter: **Akira Ando / Tsukasa Yajima**

Grafikdesign: **Tadaaki Kumagai**

in Kooperation mit:

**WERKSTATT DER KULTUREN**

Sayonara  
Nukes  
Berlin

unterstützt durch:



"Realisiert aus Mitteln  
der Stiftung Deutsche  
Klassenlotterie Berlin"

## WERKSTATT DER KULTUREN

Wissmannstraße 32, 12049 Berlin

Tel. 030 - 60 97 70-0

[www.werkstatt-der-kulturen.de](http://www.werkstatt-der-kulturen.de)

[info@werkstatt-der-kulturen.de](mailto:info@werkstatt-der-kulturen.de)



# Fukushima the Aftermath

フクシマ、その余波



Musik/Performance/Visuelle Kunst/Podiumsdiskussion

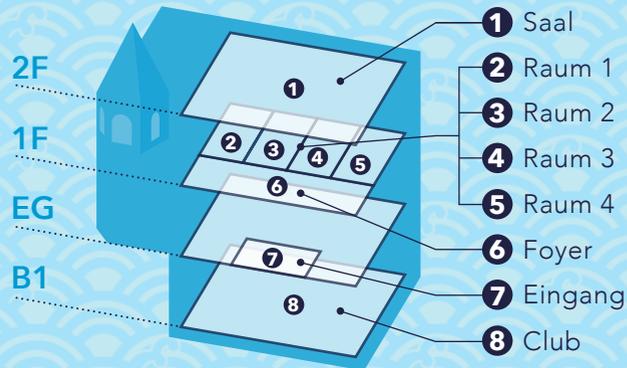
# Fr 11.03.2016

15:00 - 24:00

**WERKSTATT DER KULTUREN**

Eintritt: **frei** (Spende erwünscht)

## Lageplan



## Musik und Performance

- 15:00 – Eröffnungperformance** ..... 7 Eingang  
*Music* : 太鼓堂 TAIKODO
- 15:15 – Mitsudomoe** ..... 8 Club  
 (Atmosphärische Musik)  
 Miriam Kaul - *as, bs* | Paul Schwingenschlögl - *tp*  
 Louis Durra - *key*
- 16:00 – RIGHT ON** ..... 1 Saal  
*Performer* : Daniela Marozzi | *Director* : Peter Rose
- 16:15 – Just Blue Sky** ..... 8 Club  
 Rashidii Graffiti - *p, g, voc* | Akira Ando - *db*  
 Philip Henderson - *cookie can*
- 17:15 – Ustone** ..... 8 Club  
 Lena Kut - *voc, electronics* | Daniel Schröteler - *dm*  
 Viktor Batki - *7string viola, electronics*  
 Antonis Anissegos - *key, electronics*
- 18:00 – Gest /Azione - Exodus** ..... 1 Saal  
 17:30 Uhr vom Hermannplatz zur Werkstatt der Kulturen  
*Bewegte Bilder* : Mario Morleo  
*Live Musik* : Claudia Risch  
*Performer* : Annalisa Maggiani, Elke Postler,  
 Angela Lexa, Davide Manuguerra, Antje Mehle,  
 Alessandra Roticciani et al.

- 18:15 – Yumiko Oshima** ..... 8 Club  
 (Lieder von Toru Takemitsu)  
 Yumiko Oshima - *voc* | Akira Ando - *db*
- 19:00 – Gunter Hampel** ..... 1 Saal  
**music + dance improvisation company**  
 Gunter Hampel - *vib, bcl, fl*  
 Danilo Cardoso - *dance* | Cavana Lee Hampel - *voc*  
 Ruomi Lee Hampel - *dance* | Bernd Oezsevım - *dm*  
 Johannes Schleiermacher - *ts, fl*
- 19:15 – Emilia Niezbecka** ..... 8 Club  
 Emilia Niezbecka - *vi, voc*



- 20:00 – 電気神楽 (Electro Kagura)** ..... 1 Saal  
*Director* : Yukihiro Ikutani | *Dance* : Ichi Go  
*Music* : AXL OTL
- 20:15 – Der Friedenswal** ..... 8 Club  
*Music* : Ensemble Abhörstation  
 Theo Jörgensmann - *cl*  
 Regina Schulte am Hulse - *Text+Gesang*  
 Bernd Oezsevım - *dm* | Christian Marien - *dm*  
 Nikolas Neuser - *tp* | Mike Vamp - *Sound Design*
- 21:00 – Rieko Okuda** ..... 1 Saal  
 Rieko Okuda - *p* | Yuko Kaseki - *dance*  
 Michiyasu Furutani - *dance*

- 21:15 – REQUIEM MMXVI** ..... 8 Club  
*Performance* : SYNTRON | *Music* : Thomas Zunk  
*Grotesque Dance* : Elke Postler
- 22:00 – Lies / Harmony** ..... 1 Saal  
*Tanztheater, Performance & Video* :  
 Bodypoet Kazuma Glen Motomura
- 23:00 – Abschlussperformance** ..... 1 Saal  
 "Don't let their greed destroy the world"  
*Music* : The JAPS and friends  
*Special guest conductor* : Günter "Baby" Sommer  
 Akira Ando - *db* | Han Sato - *ts*  
 Izumi Ose - *p, voc* | Yumiko Oshima - *voc*  
 Zam Johnson - *dm* | Miriam Kaul - *as, bs*  
 Paul Schwingenschlögl - *tp* | Felix Komoll - *fl, g*  
 Emilia Niezbecka - *vi, voc* | Ichi Go - *dance*  
 Yoshihiro Shimomura - *dance* | Maria de Faria - *dance*  
 Thomas Borgmann - *ts* | Willi Kellers - *dm*  
 Thomas Zung - *key* | Lenjes Robinson - *marimba* et al.

## Vortragsprogramm

- 19:15 – Gedichtlesung** ..... 2 Raum 1  
 Philip Lewis | Traude Bührmann
- 19:30 – Podiumsdiskussion** ..... 2 Raum 1  
 ↓  
**21:00**  
 FUKUSHIMA: 5 Jahre nach der Katastrophe - Wie geht es weiter?  
*Organisator* : Tsukasa Yajima  
*Diskussionsteilnehmer* :  
 Masao Fukumoto - *freier Journalist*  
 Martin Donat - *Vorsitzender der Bürgerinitiative*  
 Umweltschutz Lüchow – Dannenberg  
 Yu Kajikawa - *Übersetzerin, Sayonara Nukes Berlin*  
*Moderation* :  
 Thomas Dersee - *Herausgeber des "Strahlentelex"*

## Visuelle Kunst (15:00 - 24:00)

- Raum 2 – **Paula Nishikawara**  
 3 Gyotaku (fish print)
- Raum 3 – **Sigrid Oberer**  
 4 Filminstallation
- Raum 4 – **Christoph Brandl**  
 5 Photographie & Installation
- Foyer – **Chuuu | Takuya Kurihara | Dylan Bakker**  
 6 Malerei, Musik und Performance